

HAIRMAX®

The science of hair growth.®



FLIP80

casquette laser pour la
repousse des cheveux

MANUEL D'UTILISATEUR

R Model

Ce que vous devez savoir avant de commencer

Introduction 2
 Qui est le meilleur candidat? (Classifications homme/femme) .. 3
 Qui est le meilleur candidat? (Les Types de Peau Fitzpatrick).... 4
 Mises en Garde | Précautions 5
 Risques | Symboles | Test de sensibilité..... 6
 Comment contrôler la productivité de l'appareil 7
 Mode de défectuosité de l'appareil..... 7
 Durée de Vie prévue du HairMax..... 7
 Abrégé de l'Étude Clinique chez les hommes 8
 Abrégé de l'Étude Clinique chez les femmes 9

HairMax Laser

Pièces 10
 Démarrage 11
 Charge de la batterie 11
 Usage Appropriée 12
 Instructions de Traitement..... 13
 Ce qui est inclus 14
 Résolution de problèmes 15
 Entretien/Nettoyer votre HairMax..... 16
 Elimination du produit 16

Autres Informations Utiles

Etiquette de Sécurité..... 17
 Paramètres du laser 17
 Conditions d'utilisation..... 17
 Caractéristiques de l'alimentation..... 17
 Sécurité Electrique 18
 Directives sur l'immunité electromagnétique..... 19
 Recommandations concernant la distance électromagnétique..22
 Garantie..... 23

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC., 1040 Holland Drive, Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

© Droits d'Auteur Lexington Intl., LLC 2021. Tous droits réservés.

Il est important de bien lire et comprendre le contenu de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre HairMax Laser.

Introduction à HairMax®

Le HairMax est un appareil au laser à usage domestique qui a été cliniquement prouvé pour traiter l'alopecie héréditaire chez les hommes et les femmes. Le HairMax est un appareil qui peut être vendu directement au public, sans prescription.

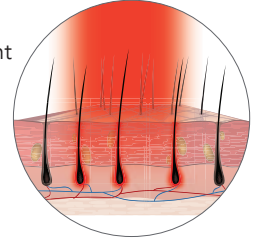
Votre appareil HairMax Laser peut être porté seul ou inséré dans votre casquette de sport préférée (la casquette de sport est fournie).

Indications

Les appareils HairMax Laser sont indiqués pour favoriser la croissance des cheveux chez les hommes atteints d'alopecie androgénétique avec une classification Norwood-Hamilton de IIa-V, chez les femmes atteintes d'alopecie androgénétique avec une classification Ludwig-Savin I-II ou frontale, et pour les hommes et les femmes avec un phototype de peau Fitzpatrick I-IV.

Comment fonctionne le HairMax Laser ?

Le HairMax Laser émet un faisceau laser dont l'énergie stimule les follicules capillaires.



Traitement avec le HairMax

Le HairMax doit être utilisé 3 fois par semaine, espacés tous les deux jours. Par exemple, le lundi, mercredi, vendredi. Le HairMax ne doit pas être utilisé plus que le temps de traitement recommandé par jour. Les études cliniques démontrent que la plupart des utilisateurs en voient les bénéfices en aussi peu que 16 semaines.

Avantages de l'HairMax

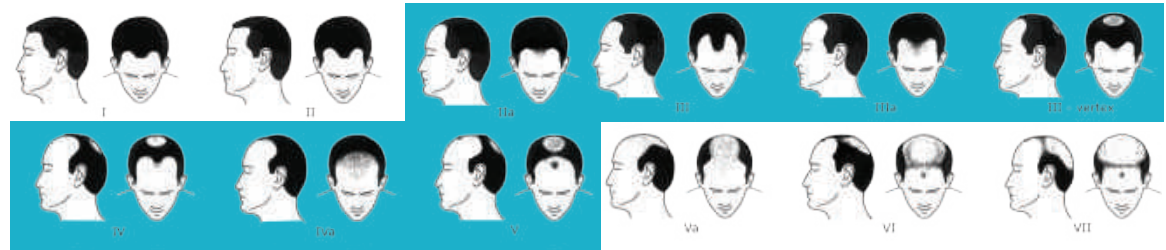
Une étude clinique a été menée chez les hommes et les femmes sur une période de six mois. L'étude a montré que 90 % des hommes et des femmes ont constaté une augmentation de 129 cheveux supplémentaires par pouce carré.

Voir pages 7-8 pour les résultats détaillés de l'étude.

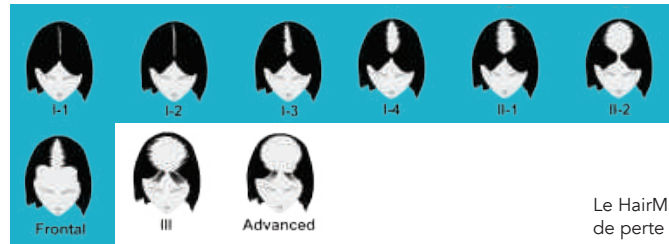
Comment savez-vous si le HairMax est fait pour vous?

Le HairMax peut être utilisé par les hommes et les femmes souffrant de chute de cheveux (y compris les cheveux traités au colorant) ou calvitie causée par une affection héréditaire. Les médecins utilisent un système connu comme la **Classification de Norwood Hamilton (hommes)** et la **Classification de Ludwig-Savin (femmes)** pour décrire le degré de perte de cheveux. Trouvez ci-après les photos des différents types. Les zones ombrées indiquent le type de perte de cheveux qui peut être traité avec le HairMax.

Classification Hamilton
Norwood - Hommes



Classification
Ludwig-Savin - Femmes



Le HairMax n'a pas encore été cliniquement testé pour le traitement de perte de cheveux en dehors des zones ombrées.

QUI EST LE MEILLEUR CANDIDAT POUR HAIRMAX?

HairMax n'a été étudié qu'en fonction de teint de peau moyens (Types 1, 2, 3, 4) tels que décrits dans l'Echelle de Fitzpatrick ci-dessous. Si votre perte de cheveux et teint de peau font partie de ces catégories, HairMax devrait être efficace pour vos besoins. Cela ne signifie pas qu'il ne fonctionne pas sur les teintes de peau les plus sombres. En raison de limitations au niveau des équipements de photographie et de logiciel de comptage de cheveux, il a été impossible de tester les teintes de peaux les plus sombres.

Guide de Classification de Types de Peau: Une façon de décrire votre type de peau, basé sur votre teint et ce qui advient de votre peau au soleil

Type 1	Testé Cliniquement pour être efficace pour ces types de peau	Peau très blanche ou avec des taches de rousseur, brûle toujours avec exposition au soleil (teint très clair; souvent chez les personnes aux cheveux roux ou blonds et avec les yeux bleus)
Type 2		Peau blanche, brûle habituellement avec exposition au soleil (teint clair; souvent chez les personnes aux cheveux roux ou blonds et yeux bleus, verts ou noisette)
Type 3		Blanc ou teint d'olive, brûle parfois avec exposition au soleil (teint clair, vu chez les personnes ayant n'importe quel type de cheveux ou de couleur des yeux)
Type 4		Peau brune, brûle rarement avec exposition au soleil (courant chez les personnes d'origine méditerranéenne)
Type 5	Non Testé Cliniquement pour ces types de peau	Peau brune foncée, brûle très rarement avec exposition au soleil (courant chez les personnes originaire du Moyen-Orient)
Type 6		Peau noire, brûle rarement avec exposition au soleil

Extrait de Dermatologie de Fitzpatrick en Médecine Générale. Mc Graw-Hill Professional; 5e édition.

Veuillez noter que HairMax a été testé seulement sur teint de peau clair à moyen. Cela ne veut pas dire qu'il ne fonctionnera pas sur un teint de peau plus foncé.

MISES EN GARDE

- ▲ Ne pas regarder directement le rayon laser rouge ou sa réflexion dans un miroir car il peut temporairement irriter vos yeux. Si vous regardez fixement la lumière trop longtemps, cela pourrait vous endommager les yeux. Aussi, ne jamais utiliser une loupe durant l'utilisation du HairMax car il peut provoquer une irritation temporaire de vos yeux.
- ▲ Gardez le HairMax hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- ▲ Ne laissez pas tomber le HairMax dans l'eau parce que vous pouvez recevoir une décharge électrique. Si le HairMax est endommagé par l'eau, contactez le service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Si le cordon d'alimentation du HairMax est endommagé, n'utilisez pas l'appareil, car vous pouvez recevoir un choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Ne pas utiliser le HairMax près des surfaces chauffées, car cela pourrait causer que l'appareil ne fonctionne pas correctement et peut provoquer un choc électrique. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Rayon Laser – Évitez d'y exposer l'œil directement.
- ▲ Il s'agit d'un dispositif sensible, inoffensif à faible niveau d'ESD (Décharge électrostatique). Veuillez ne pas toucher les contacts de charge ou le port USB. (Voir page 9). Le fait de toucher les contacts ou le port USB n'est pas de la performance essentielle et ne causera pas un problème de sécurité de base. Si le fait de toucher les contacts ou le port USB entraîne un dysfonctionnement de l'appareil, réinitialisez votre appareil en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension.
- ▲ Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
- ▲ Cet équipement ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. N'essayez pas de modifier ou de réparer cet équipement.
- ▲ N'attendez pas de modifier ou de réparer l'appareil en cours d'utilisation.
- ▲ Si cet équipement est modifié, une inspection et des essais appropriés doivent être effectués pour assurer une utilisation sûre et continue. Contactez le service à la clientèle HairMax sans frais aux numéros indiqués ci-dessous.

PRÉCAUTIONS

- ▲ Si vous prenez des médicaments ou des produits qui vous rendent sensibles à la lumière, vous devriez tester le HairMax pour vous assurer que vous n'avez pas une réaction. Certains de ces éléments qui peuvent causer une sensibilité accrue au HairMax peuvent inclure des médicaments pour le rhume, les allergies, les médicaments contre la douleur et les médicaments pour traiter les infections. Pour tester votre niveau de sensibilité au HairMax, allumez l'appareil, maintenez l'appareil au même endroit, pointant le rayon sur votre avant-bras. Après deux minutes, éteindre l'appareil et mettre de côté. Regardez à l'endroit où vous avez tenu le rayon du laser durant les cinq prochaines minutes. Si vous voyez une réaction comme une rougeur ou une éruption cutanée, ne pas utiliser le Peigne au Laser et rentrer en contact avec notre service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Utilisez uniquement le HairMax comme indiqué. Ne pas essayer de changer la manière dont le HairMax fonctionne. Des modifications peuvent entraîner une exposition au laser plutôt dangereuse. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ N'utilisez jamais d'acétone ou d'autres solvants sur aucune partie du HairMax. L'utilisation de solvants sur la fenêtre peut empêcher le rayon de laser de passer au travers.














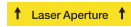

AVIS: Si quelconque anomalie se produit, ne tentez pas de réparer le HairMax de par vous-même. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Utilisez le HairMax uniquement pour son usage prévu comme décrit dans ce manuel. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

États Unis et Canada (appel gratuit) 1-866-527-3726
 Royaume-Uni 0808-134-9868
 Australie +61 7 3198 2484

Risques

HairMax a été testé cliniquement sur des hommes et des femmes. Durant l'étude clinique pour les hommes, 5% des hommes ont dit qu'ils avaient des démangeaisons ou des picotements causés par l'utilisation du HairMax. Aucune des femmes de cette étude clinique n'a rapporté un de ces effets secondaires dû à l'utilisation du HairMax. Si vous avez des démangeaisons, des picotements ou tout autre effet secondaire qui vous gêne, cessez d'utiliser le Hairmax et contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Symboles

 Marche/arrêt	 Avertissement laser	 Indicateur de lumière laser
 Des interférences RF	 Laser	 Pièce appliquée de type BF
 Conformité européenne	 WEEE	 Numéro de Série
 Mises en garde	 Précautions	 ESD faible intensité
 IP22	 Laser Aperture	 Étiquette d'avertissement du laser
Degré d'humidité la résistance	Indication d'ouverture laser	

Tester le HairMax pour sensibilité

Avant de commencer le traitement, testez votre sensibilité au HairMax Laser. Il suffit de le faire une seule fois pour tester votre peau afin de détecter toute réaction à la lumineothérapie. Assurez-vous que votre appareil est complètement chargé (voir page 11). Placez votre appareil laser face vers le bas sur une table.

Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation sur le côté de l'appareil laser et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul bip. Attendez que le dispositif laser s'initialise. Placez votre avant-bras à l'intérieur de l'appareil laser ; vous verrez la lumière rouge du laser.

Laissez votre avant-bras rester à la lumière pendant 2 minutes. Éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation.

Regardez votre avant-bras. Si vous ne ressentez aucune réaction, suivez les instructions de traitement de la page 13. Si vous constatez une réaction comme une rougeur ou une éruption cutanée, n'utilisez pas votre appareil. Contactez notre service client à l'un des numéros gratuits indiqués ci-dessous ou sur votre lieu d'achat.

États Unis et Canada (appel gratuit) 1-866-527-3726
 Royaume-Uni 0808-134-9868
 Australie +61 7 3198 2484

Comment Contrôler la Productivité de l'Appareil

Votre HairMax est inspecté et testé lors de la production. Lorsque l'appareil fonctionne correctement, le voyant lumineux et les lampes laser rouges s'allument.

Ne pas regarder directement la lumière laser.

Pointer la lumière laser sur la paume de votre main pour voir si le rayon laser rouge apparaît.

Si le voyant lumineux de l'appareil n'est pas allumé ou si les lumières laser rouges n'apparaissent pas, contactez notre service client à l'un des numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Mode de Défectuosité de l'Appareil

La lumière du laser ne se décolore pas ou ne diminue pas au fil du temps. A la fin de la vie du laser ou en cas de défectuosité pour toute autre raison, la lumière laser rouge ne jaillira plus de l'appareil.

Durée de Vie Prévue de l'HairMax

L'appareil HairMax Laser est un appareil médical fabriqué sous des contrôles de qualité stricts. Le HairMax est doté de diodes laser de haute qualité conçues pour des performances optimales.

Selon cette évaluation et la durabilité des composants utilisés, votre appareil HairMax Laser est conçu pour durer de nombreuses années d'utilisation régulière.

S'il vous plaît prenez le temps de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser le HairMax.

États Unis et Canada (appel gratuit) 1-866-527-3726
Royaume-Uni 0808-134-9868
Australie +61 7 3198 2484

Des études cliniques ont été menées sur plusieurs sites aux ÉTATS-UNIS. Les participants à l'étude étaient des hommes diagnostiqués avec l'Alopécie Androgénétique, qui inclut la perte de cheveux héréditaire, et présentaient un teint de peau clair à moyen. Les sujets avaient été divisés en deux groupes. Le HairMax et un groupe de Contrôle. L'Appareil de Contrôle ressemblait et sonnait comme le HairMax mais ne comprenait pas une lumière laser. Les études cliniques ont adhéré à toutes les directives du GCP (Bonnes Pratiques Cliniques), ont été approuvés par la IRB (Comité d'Examen Institutionnel) et répertoriés sur www.clinicaltrials.gov.

Au cours de l'étude clinique de 6 mois, les sujets ont traité leurs cheveux une fois par jour, 3 fois par semaine sur des jours non consécutifs. Le nombre de cheveux épais, et normaux dans la zone cible ont été comptés à la semaine 1, semaine 16 et la semaine 26.

Les résultats à la visite de 26 semaines ont montré que plus de 90% des hommes ont vu une augmentation du nombre de cheveux.*

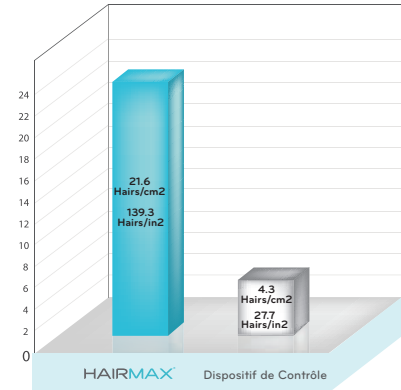
Aucun sujet de l'étude n'a connu des épisodes désagréables graves. En fait, le nombre et les types d'épisodes désagréables étaient similaires aussi bien pour le groupe du HairMax que celui de contrôle.

Changement dans le nombre de cheveux

Durant l'étude Clinique, après 26 semaines de traitement avec le HairMax par rapport au Dispositif de Contrôle, les augmentations suivantes du nombre de cheveux ont été enregistrées.

*Sur la base d'un minimum de 5 nouveaux cheveux par pouce carré/32 nouveaux cheveux par pouce carré observés à la visite de suivi

Quantité moyenne terminale
à la Racine des Cheveux
Change chez les HOMMES
26 Semaines



Des études cliniques ont été menées sur plusieurs sites aux ÉTATS-UNIS. Les participants à l'étude étaient des femmes diagnostiquées avec l'Alopécie Androgénétique, qui inclut la perte de cheveux héréditaire, et présentaient un teint de peau clair à moyen. Les sujets avaient été divisés en deux groupes. Un groupe a utilisé le HairMax et l'autre groupe a utilisé un Appareil de Contrôle. L'Appareil de Contrôle ressemblait et sonnait comme le HairMax mais ne comprenait pas une lumière laser. Les études cliniques ont adhéré à toutes les directives du GCP (Bonnes Pratiques Cliniques), ont été approuvés par la IRB (Comité d'Examen Institutionnel) et répertoriés sur www.clinicaltrials.gov.

Au cours de l'étude clinique de 6 mois, les sujets ont traité leurs cheveux une fois par jour, 3 fois par semaine sur des jours non consécutifs. Le nombre de cheveux épais, sains et normaux dans la zone cible ont été comptés à la semaine 1, semaine 16 et la semaine 26.

Les résultats à la visite de 26 semaines ont montré que plus de 90% des femmes ont vu une augmentation du nombre de cheveux.*

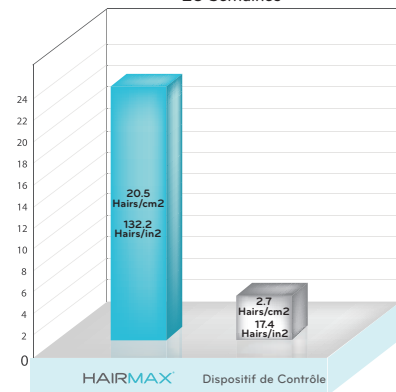
Aucun sujet de l'étude n'a connu des épisodes désagréables graves. En fait, le nombre et les types d'épisodes désagréables étaient similaires aussi bien pour le groupe du HairMax que celui de contrôle.

Changement dans le nombre de cheveux

Durant l'étude Clinique, après 26 semaines de traitement avec le HairMax et le Dispositif de Contrôle, les augmentations suivantes du nombre de cheveux ont été enregistrées.

*Sur la base d'un minimum de 5 nouveaux cheveux par pouce carré/32 nouveaux cheveux par pouce carré observés à la visite de suivi

Quantité moyenne terminale
à la Racine des Cheveux
Change chez les FEMMES
26 Semaines





A. Coffret de rangement/voyage

B. Dispositif laser

C. Alimentation et cordon

D. Bague de réglage

E. Numéro de série

F. Étiquette d'avertissement

G. Bouton d'alimentage (sur le côté de la casquette)

H. Témoin laser (sur le côté de la casquette)

Démarrage

Lisez complètement ce manuel avant de commencer à utiliser votre HairMax. Les instructions concernant cet appareil sont destinées à un public ayant au minimum un niveau d'éducation correspondant à la 4e.

HairMax est sans risque pour une utilisation domestique. Le patient est l'opérateur désigné de cet équipement.

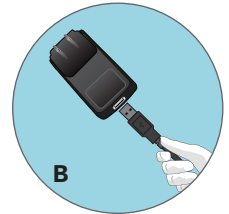
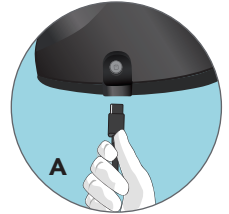
Lorsque vous recevez le HairMax retirer toutes les pièces de la boîte. Assurez-vous que votre appareil est propre et sec avant de commencer le traitement.

Charge de la batterie

Chargez votre appareil HairMax Laser en branchant la petite extrémité du cordon d'alimentation dans la prise située au bas de la casquette laser (figure A). Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans la prise USB de l'alimentation (figure B). Branchez l'alimentation électrique dans une prise murale.

Chargez votre appareil pendant 3-4 heures. Pendant le processus de charge, le voyant lumineux clignote (figure C). Lorsque la batterie est complètement chargée, le témoin reste allumé.

Lorsque la batterie doit être rechargée, le témoin lumineux clignote 3 fois et vous entendez 3 bips. Cela indique qu'il faut recharger la batterie comme décrit ci-dessus.



Avant de commencer votre traitement :

1. Assurez-vous que la batterie est **COMPLÈTEMENT CHARGÉE** selon les instructions de la page 11.
2. Testez votre sensibilité à l'appareil HairMax Laser (voir page 6 de ce manuel d'utilisation).

Usage Appropriée

Votre HairMax devrait être utilisé pour pas plus de 3 minutes, trois fois par semaine. Les traitements doivent être espacés tous les deux jours. Par exemple, Lundi, Mercredi, Vendredi.

Votre casquette laser HairMax Flip 80 est conçue de manière unique avec 80 lasers de qualité médicale configurés dans la moitié de la casquette, ce qui vous permet de cibler votre traitement là où vous en avez le plus besoin.

La durée totale du traitement est de 15 minutes par zone de votre cuir chevelu, c'est-à-dire 15 minutes sur le devant, 15 minutes sur l'arrière ou 30 minutes pour les deux. La casquette laser Flip 80 offre une couverture laser totale de 160 lorsqu'elle est retournée.



Traitement **partiel** du cuir chevelu

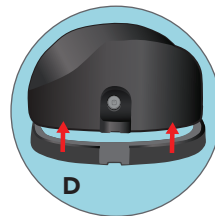
ou
RETOURNÉE



Traitement **complet** du cuir chevelu

3 fois par semaine

Votre appareil laser HairMax est équipé d'une bague de réglage. La bague de réglage peut être utilisée si vous avez une tête plus petite pour obtenir un meilleur ajustement. Alignez l'encoche de la bague de réglage avec le bouton d'alimentation (figure D). Faites glisser la bague de réglage sur le dispositif laser en l'ajustant autour du bord du dispositif laser. La bague de réglage permet un ajustement plus confortable pour les petites têtes.



Lorsque la charge est terminée, débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil laser et rangez-le pour une charge ultérieure.

Vous pouvez maintenant commencer votre traitement.

Instructions de traitement

Pour traiter la première moitié de votre cuir chevelu

Placez l'appareil sur votre tête dans une position confortable et détendue (figure E). Votre HairMax Flip 80 peut être utilisé avec les lasers à l'avant ou à l'arrière de votre cuir chevelu. Traitez cette zone pendant 15 minutes.

Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le côté de l'appareil laser et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul bip. Le voyant lumineux s'allume et les lasers rouges de la casquette s'allument (figure F).

**Pour traiter la seconde moitié de votre cuir chevelu**

Une fois le premier traitement de 15 minutes terminé, retournez votre casquette (figure G). Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul bip pour commencer à traiter l'autre moitié de votre tête.

Lorsque votre traitement est terminé, appuyez sur le bouton d'alimentation de l'appareil laser pour l'éteindre, vous entendrez deux bips. Rechargez votre appareil afin qu'il soit prêt pour votre prochain traitement. Conservez-les dans un endroit sûr pour votre prochain traitement.

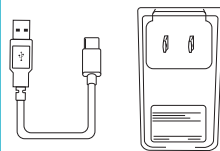
REMARQUE - votre appareil HairMax Laser ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.



CE QUI EST INCLUS



HairMax
Laser Cap 80



Alimentation
et cordon



Coffret de
rangement/voyage



Bague de Réglage



Manuel d'Utilisateur

Remarque: Tout l'ensemble HairMax est considéré comme une pièce appliquée de type BF.

**TOUTE TENTATIVE DE LIBRE SERVICE DE VOTRE DISPOSITIF SAUF INSTRUCTION
DU REP. DE HAIRMAX, ANNULERA VOTRE GARANTIE.**

Le HairMax à un système électronique de pointe avancé pour assurer que l'appareil fonctionne comme il est censé le faire et que la quantité correcte d'énergie laser est délivrée. Si pour une raison quelconque vous rencontrez des difficultés avec votre appareil, veuillez essayer l'un des conseils ci-dessous si:

Votre HairMax ne s'allume pas

- Assurez-vous votre appareil HairMax Laser est complètement chargé.

Si votre HairMax s'éteint pendant l'utilisation

- Assurez-vous votre appareil HairMax Laser est complètement chargé.

L'appareil est trop grand pour votre tête

- Utilisez la bague de réglage comme décrit à la page 12.

Votre appareil laser ne se charge pas

- Assurez-vous que la prise murale fonctionne correctement.
- Assurez-vous que votre câble de chargement est correctement inséré dans la prise située sur le côté de votre appareil laser.

Si vous avez des difficultés à comprendre l'une de ces instructions, contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC
1040 Holland Drive
Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200
Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

France (appel gratuit) : 805-081-824

Royaume-Uni 0808-134-9868

Australie +61 7 3198 2484

Entretien

Le HairMax est conçu pour durer de longues années. Aucun autre entretien, sauf pour le nettoyage périodique est nécessaire.

Nettoyer votre HairMax

- Éteignez le HairMax Laser en appuyant sur le bouton d'alimentation.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la batterie.
- Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux et légèrement humide avant et après chaque traitement.

Instruction pour l'élimination du produit

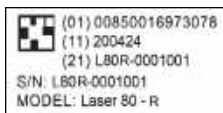


Ce symbole sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos déchets d'équipements en les remettant à un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

La collecte séparée et le recyclage de vos déchets d'équipements au moment du ramassage contribuera à préserver les ressources naturelles et assurer que ce sera recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter le bureau local de votre ville ou de votre service de traitement des déchets ménagers.



Étiquette d'avertissement



Numéro de série
(au dos de
l'appareil laser)

Caractéristiques de l'alimentation

Sortie = 5 V DC - 1,0 A

L'alimentation du HairMax Laser peut être utilisée aux États-Unis et dans le reste du monde. Elle s'adapte automatiquement à tous les types de courant, de 100 V/60 Hz (USA) à 240 V/50 Hz. Si les prises de courant de votre pays ne correspondent pas à l'alimentation fournie avec le HairMax, utilisez un adaptateur international (non fourni avec l'appareil).

PARAMÈTRES DU LASER | CONDITIONS D'UTILISATION

Longueur d'ondes :	650 +/- 5nm lumière rouge visible
Classification de la puissance du laser :	<5mW CW
Divergence :	57 mrad
Nombre de lasers :	80
Ce Produit Laser est désigné comme étant Classe 3R durant toutes les procédures d'opération.	
Note : Le HairMax ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur	
Emplacement de l'étiquette de sécurité :	au dos de l'appareil laser
MTBF : Temps moyen entre défaillances :	10,000 heures à 25°C température ambiante
Utilisation température/altitude/pression atmosphérique/humidité :	5°C to 35°C / 0 to 2,000 m // 80kPa to 106kPa / 0% to 90%
Storage et transport température/humidité/pression atmosphérique :	-20°C to 60° C / 0% to 90%, humidité relative/ 50kPa to 106kPa
Pénétration d'eau ou de particules :	IP22
Cycles de charge de la Batterie :	300 cycles
ROHS: restriction des substances dangereuses :	2011/65/EU
Dimensions et poids du produit :	21.59 x 16.51 x 11.43 cm/368 grammes
Garantie :	2 ans
Usage :	Pour adulte

Sécurité Electrique

Des précautions de base doivent être observées lors de l'utilisation de cet appareil ou tout autre dispositif électrique, surtout en présence de mineurs.

⚠ ATTENTION: Tenir à l'écart de l'eau. Le contact avec l'eau peut provoquer un choc électrique.

Pour réduire le risque d'alea par choc électrique:

- ⚠ Ne pas l'utiliser en prenant son bain.
- ⚠ Ne pas placer ou stocker le HairMax où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- ⚠ Ne pas exposer le HairMax à l'eau courante, ou le laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide. Si le HairMax tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement de la prise électrique. Si vous utilisez le HairMax près de l'eau, utilisation d'une prise électrique protégée par un disjoncteur différentiel est recommandée.
- ⚠ Ne pas jeter le HairMax dans le feu ou le conserver à une température supérieure à 140°F (60°C).
- ⚠ N'allumez pas ou n'utilisez pas votre HairMax pendant le chargement.
- ⚠ L'alimentation électrique ne peut être séparée durant l'utilisation. Ne placez pas le dispositif de façon à ce qu'il soit difficile de le brancher ou de retirer le cordon d'alimentation.
- ⚠ Si vous rencontrez des problèmes avec ce dispositif, tels que la configuration, le maintien ou l'utilisation, veuillez contacter le Service à la Clientèle.
- ⚠ Veuillez signaler au service à la clientèle si une opération ou des événements inattendus se produisent.
- ⚠ Après une chute/choc, pouvant entraîner des changements dans la performance, veuillez contacter le Service à la clientèle.
- ⚠ Faites attention, ne mettez pas le cordon d'alimentation autour de votre cou, il peut causer l'étranglement.
- ⚠ Gardez le dispositif hors de portée des enfants/animaux domestiques pour éviter l'inhalation ou la déglutition de petites pièces.
- ⚠ N'utilisez pas le dispositif s'il est endommagé. L'utilisation continue d'un appareil endommagé peut causer des blessures, des résultats incorrects ou des dangers graves.
- ⚠ Le dispositif doit être utilisé uniquement avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- ⚠ Lorsqu'il n'est pas en service, conservez l'appareil avec l'adaptateur dans une pièce sèche et protégez-le contre l'humidité extrême, la chaleur, les fibres, la poussière et la lumière directe du soleil. Ne placez jamais d'objets lourds sur le boîtier de rangement.
- ⚠ Ne placez jamais d'objets lourds sur la coffret de rangement.

Directives et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques - pour tous les ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

HairMax est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur de HairMax doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique-conseils
Les émissions RF CISPR 11	Groupe 1	HairMax utilise l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences sur les appareils électroniques situés à proximité.
Les émissions RF CISPR 11	Classe B	HairMax est adapté pour une utilisation dans tous les établissements, y compris les domiciles privés et ceux directement reliés au réseau public d'alimentation électrique de basse tension qui alimente en énergie les édifices utilisés à des fins domestiques.
Émissions Harmoniques IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de Voltage/émissions de papillotement IEC 61000-3-3	Conformité	

Déclaration du fabricant – immunité électromagnétique


HairMax est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.
Le client ou l'utilisateur de HairMax doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique-conseils
Une décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	Contact : + 8 kV Air: ±15 kV	Contact : + 8 kV Air: ±15 kV	Les sols doivent être en bois, en béton ou en céramique. Si les sols sont couverts de matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30%
Transitoires électriques rapides en salves IEC 61000-4-4	± 2kV pour les lignes d'alimentation ± 1kV four les lignes d'entrée/ de sortie	± 2kV pour les lignes d'alimentation Non-applicable	La qualité du secteur d'alimentation doit être celle d'un environnement typique commercial ou hospitalier.
Ondes de choc IEC 61000-4-5	± 1 kV mode différentiel ± 2 kV mode normal	± 1 kV mode différentiel ± 2 kV mode normal	La qualité du secteur d'alimentation doit être celle d'un environnement typique commercial ou hospitalier.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'alimentation d'entrée IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cycle g) À 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, et 315° 0 % UT; 1 cycle et 70 % UT; 25/30 cycles Monophasé : sur 0° 0 % UT; 250/300 cycles	0 % UT; 0,5 cycle g) À 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, et 315° 0 % UT; 1 cycle et 70 % UT; 25/30 cycles Monophasé : sur 0° 0 % UT; 250/300 cycles	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur du HairMax doit continuer à fonctionner pendant les interruptions du secteur, il est recommandé que le HairMax soit alimenté par une alimentation sans coupure ou par une batterie.
Fréquence d'alimentation (50, 60 Hz) champ magnétique IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques de la fréquence d'alimentation du HairMax doivent correspondre à ceux d'un environnement de soin à la maison typique.

REMARQUE UT correspond au courant alternatif (a.c.) du secteur d'alimentation préalablement à l'application du test de niveau.

Manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

HairMax est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.
Le client ou l'utilisateur de HairMax doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique-conseils
RF conduites IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz à 80 MHz	3 Vrms 6 V	<p>RF portables et mobiles d'équipement de communications doivent être utilisés à proximité d'aucune autre partie de l'HairMax y compris les câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l' émetteur.</p> $d = \left[\frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P} \quad d = \left[\frac{12}{V_2} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 2,7 \text{ GHz}$ <p>Où P est la puissance nominale maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m). Les intensités de champ des émetteurs RF fixes, telle que déterminées par une étude électromagnétique du site, a) devraient être inférieures au niveau de conformité de chaque niveau de fréquence.b) Des interférences peuvent se produire à proximité des équipements portant le symbole suivant :</p> 
RF rayonnées IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz à 2,7 GHz	10 V/m	
<p>REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique. REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion générées par des structures, des objets et des personnes.</p>			
<p>a Les bandes ISM (industriel, scientifique et médicale) entre 150 kHz et 80 MHz sont les suivantes : 6,765 MHz à 6,765 MHz à 6,795 MHz, 13,553 MHz à 13,567MHz; 26,957 MHz à 27,283 MHz; et 40,70 Hz. Les bandes de radioamateurs entre 0,15 MHz et 80 MHz sont les suivantes : 1,8 MHz à 2,0 MHz, 3,5 MHz à 4,0 MHz, 5,3 MHz à 5,4 MHz, 7 MHz à 7,3MHz, 10,1 MHz à 10,15 MHz, 14 MHz à 14,2 MHz, 18,07 MHz à 18,17 MHz, 21,0 MHz à 21,0 MHz à 21,4 MHz. 24,89 MHz à 24,99 MHz, 28,0 MHz à 29,7 MHz et 50,0 MHz à 54,0 MHz.</p> <p>b L'intensité des champs des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, les radios amateurs, les diffusions radio AM et FM et les émissions TV ne peut pas être prévue théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique résultant de la présence d'émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique sur site doit être envisagée. Si l'intensité de champ magnétique mesurée à l'endroit où le HairMax est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, le HairMax doit être observé pour vérifier que son fonctionnement est normal. Si des anomalies sont observées, des mesures supplémentaires, comme la réorientation ou le déplacement du HairMax, peuvent être nécessaires.</p> <p>c Dans la plage de fréquence entre 150 kHz et 80 MHz, l'intensité des champs doit être inférieure à 3V/m.</p>			

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et l'ÉQUIPEMENT ou le SYSTÈME pour les ÉQUIPEMENTS et les SYSTÈMES qui ne sont pas DE SURVIE

Le HairMax est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique (de soins à la maison) dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de HairMax peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et HairMax, comme recommandé ci-dessous, selon la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication

Sortie nominale maximale Puissance de l'émetteur (W)	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)			
	150 kHz - 80 MHz en dehors des bandes ISM et radioamateur $d = \left[\frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	150 kHz - 80 MHz en dehors des bandes ISM et radioamateur $d = \left[\frac{12}{V_2} \right] \sqrt{P}$	80 MHz - 800 MHz $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	800 MHz - 2.7 GHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.20	0.035	0.07
0.1	0.38	0.63	0.11	0.22
1	1.2	2.0	0.35	0.70
10	3.8	6.32	1.10	2.21
100	12	20.00	35	70

Pour les émetteurs à une puissance de sortie maximale ne figurant pas ci-dessus, la distance de séparation "d" recommandée en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où p est la puissance maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences la plus élevée s'applique

REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion générées par des structures, des objets et des personnes.

TOUTE TENTATIVE D'ENTRETIEN PAR SOI-MÊME DE VOTRE APPAREIL, À MOINS D'AVOIR ÉTÉ EFFECTUÉE SUR INSTRUCTIONS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL, ANNULERA VOTRE GARANTIE.

Pour valider votre garantie, veuillez vous inscrire en ligne au : www.hairmax.com/warranty

L'APPAREIL EST POURVU D'UNE GARANTIE PAR LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC ("LA LEXINGTON") CONTRE LES DÉFAUTS DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION S'ÉTENDANT SUR 12 MOIS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. SI CE PRODUIT EST JUGÉ DÉFECTUEUX, LA LEXINGTON LE RÉPARERA OU LE REMPLACERA, À SA DISCRÉTION, GRATUITEMENT PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. LA PÉRIODE DE GARANTIE N'EST PAS PROLONGÉE APRÈS RÉPARATION OU REMPLACEMENT DU PRODUIT PAR LA LEXINGTON. APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE, L'UTILISATEUR DEVRA PAYER POUR TOUTE PIÈCE ET POUR LA MAIN-D'ŒUVRE. SI LE PRODUIT EST RÉPARÉ OU REMPLACÉ, QUE CE SOIT PENDANT OU APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE, LA LEXINGTON SE RÉSERVE LE DROIT DE FOURNIR DES PIÈCES ÉQUIVALENTES À CELLES DE VOTRE PRODUIT ORIGINAL EN DIFFÉRENTES COULEURS.

CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE CAUSÉ PAR UN ÉVÉNEMENT DE FORCE MAJEURE, L'USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, UN ACCIDENT, LA MODIFICATION DU PRODUIT OU DE SES PIÈCES. CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE AYANT POUR ORIGINE UNE OPÉRATION OU UN ENTRETIEN INCORRECT, LA CONNEXION À UNE SOURCE DE TENSION INADÉQUATE, OU UNE TENTATIVE DE RÉPARATION PAR QUICONQUE D'AUTRE QUE LA LEXINGTON. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE PRODUIT EST ALTÉRÉ.

POUR OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE, VOUS DEVEZ APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL ET DEMANDER UN NUMÉRO D'AUTORISATION. VOUS DEVEZ FAIRE LIVRER LE PRODUIT FRET PAYÉ D'AVANCE, DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE OU DANS UN EMBALLAGE ASSURANT UNE PROTECTION ÉQUIVALENTE, AVEC VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE ET VOTRE NUMÉRO D'AUTORISATION, À :

Lexington International, LLC, 1040 Holland Drive, Boca Raton, FL 33487, USA

LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC NE SERA TENUE RESPONSABLE D'AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE L'UTILISATION, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER, LE PRODUIT, MÊME DANS LE CAS OÙ LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC AURAIT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, NÉGLIGENCE OU AUTRE ACTE DÉLICTEUX. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, PAR CONSÉQUENT LA RESTRICTION OU EXCLUSION CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE ÉCRITE OU FORMELLE DONNÉE PAR LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC. TOUTES LES GARANTIES TACITES DONNÉES POUR LE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE DE VALIDITÉ DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, PAR CONSÉQUENT LA RESTRICTION CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

DROIT APPLICABLE ; COMPÉTENCE D'ATTRIBUTION ET COMPÉTENCE TERRITORIALE : CETTE GARANTIE, ET LES CONDITIONS DE VENTE DE CE PRODUIT, SERONT RÉGIÉS ET INTERPRÉTÉS CONFORMÉMENT AUX LOIS DE L'ÉTAT DE FLORIDE COMPTE NON TENU DES PRINCIPES RELATIFS AUX CONFLITS DE LOIS. LES PARTIES ACCEPTENT ET SE SOUMETTENT DE MANIÈRE IRRÉVOCABLE À LA COMPÉTENCE D'ATTRIBUTION ET À LA COMPÉTENCE TERRITORIALE DES TRIBUNAUX DE L'ÉTAT DE FLORIDE DANS ET POUR LE COMTÉ DE PALM BEACH, FLORIDE, ÉTATS-UNIS ET DES TRIBUNAUX FÉDÉRAUX DANS ET POUR LE DISTRICT SUD DE LA FLORIDE, ÉTATS-UNIS. LES PARTIES CONVIENNENT DE NE PAS INVOQUER COMME MOYEN DE DÉFENSE LE FORUM NON CONVENIENS.

GARANTIE HORS DES ÉTATS-UNIS

LA GARANTIE SUR CE PRODUIT SE CONFORMERA AUX LOIS APPLICABLES LORSQU'IL EST VENDU PAR UN DISTRIBUTEUR AGRÉÉ À UN CONSOMMATEUR HORS DES ÉTATS-UNIS, Y COMPRIS LES PÉRIODES DE COUVERTURE PAR GARANTIE PROLONGÉE QUI POURRAIENT ÊTRE EXIGÉES PAR LES LOIS DE CES TERRITOIRES.

REPRÉSENTANT AUTORISÉ EN EUROPE (AFFAIRES RÉGLEMENTAIRES SEULEMENT) : EMERGO EUROPE, PRINSESSEGRACHT 202514 AP LA HAYE PAYS-BAS.

TÉL : +31 (0) 70 345-8570 FAX : +31 70-346-7299

Votre appareil Hairmax est pourvu d'une garantie limitée contre les défauts de matériaux et de fabrication par la Lexington International, LLC. Les articles endommagés ou maltraités ne sont pas couverts par la garantie et seront sujets aux prix de réparation ordinaires. Toute tentative d'entretien par soi-même de votre appareil, à moins d'avoir été effectuée sur instructions du SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL, annulera votre garantie. Veuillez vous référer à notre site Web pour vous informer de toutes nos conditions de garantie.

Pour valider votre garantie, veuillez vous inscrire en ligne au :
www.hairmax.com/warranty

Si vous n'avez pas d'ordinateur, vous pouvez vous inscrire par téléphone aux numéros suivants :

Ligne directe +1 561-417-0200

États-Unis et Canada 1-866-527-3726

Royaume-Uni 0808-134-9868

Australie +61 7 3198 2484

Lundi - vendredi 9AM - 5PM HE

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC., 1040 Holland Drive, Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

Representant autorise en Europe (affaires reglementaries uniquement) :



Tel: +31 (0) 70 345-8570 Fax: +31 70 346-7299

HAIRMAX[®]

The science of hair growth.[®]

